Fra Det Kgl. Biblioteks tekstportal (tekster.kb.dk)

Forfatter: Ovesen, Hans

Titel: BREV TIL: Gøye, Birgitte FRA: Ovesen, Hans (1574-07-08)

Citation: Ovesen, Hans: ”BREV TIL: Gøye, Birgitte FRA: Ovesen, Hans (1574-07-08)”, i *Breve til og fra Herluf Trolle og Birgitte Gjøe (1. bind)*, Hos V. T Han in G & Appel., s. 699. Onlineudgave fra Danmarks Breve: https://tekster.kb.dk/text/letters-000667830-000-shoot-L0006678300000280.pdf (tilgået 14. maj 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Herluf Trolle og Birgitte Gjøe (1. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

Læs Public Domain-erklæringen

Ovesen, Hans, *Breve til og fra Herluf Trolle og Birgitte Gjøe (1. bind),*

8. Juli 1574.

Hans Ovesen til Birgitte Gjøe.

Han har leveret Birgitte Gjøes Brev til den Kvinde, som hun ønsker at tage i sin Tjeneste, og raadet hende til at tage mod Fru Birgittes Tilbud ; han har imidlertid ikke kunnet faa noget bestemt Svar.

Mynn iidmiige hiillsenn oc welluylliige tiennisactiighett etther nw oc alle tiid forsenntt mett wor herre. Kierre frw Byrritte, giffuer ieg [1] etthir iidmiigelligen att widde, att ieg haffuir anttuordiitt then quynde, som war fadebwrtz quynde paa Bollerwpp [2], the breffue, som y anttuorde mig i Kiøbinhaffn oc gaff hinde etthirs wylge tyllkiende, som y haffde screffuit hinde tyll, att y waar hinde begerrindis y tienniste, huylckett ieg paa thett høyiiste raade hinde tyll, att hun skwlle were etthirs wylge føelagthiig, anseeindis thett guode tyllbudtt, ssom y haffde bødiitt hinde, oc betencke hindis egiitt gaffn oc beste, att effther hindis leyliighidtt kunde hun aldrij bekomme en bedre tienniste oc maatte end gierne haffde bediitt ther om, ther som hun kunde haffde betencktt sytt egiitt beste. Kierre frwe, saa haffuir ieg icke retteligen kundiitt forstaaytt hindis miening, huor hun her om war tyll ssyndtz, men hun gaff mig ssaa for ssuaar, att hun wylle scriffue etther tyll, huor effthir y skwlle rette etthir effther(!), att y her wdy skulle werre wforsømiitt. Kierre frwe, saa haffuer ieg giortt myn iderste fløiid her wdy, ssaa møgiitt mig mwgeliig haffuer werriitt, ath [3] wyllet, hun straex skwlle kommiitt tyll etthir, oc wylle gierne fløiid hinde friitt wogne frem tyll Malmø. Oc huor som ieg aff myn fattiige oc ringe formuege kan tienne etthir y sliig oc anden maade, er ieg dess pliictiig, oc wyll gierne findis wylliig ther wdij natt oc daeg. Her mett wyll s. 700ieg haffue etthir gud allermectigste befallindis tyll liiff oc siell. Ex Istaadtt mett hasth then 8 iulij anno mdlxxiiij.

Hanns Offessønn.

Udskrift: Erliige oc welbøiirdiige frwe, frw Byrritte Gøiie tyll Suortebrødre cloester y Nestuidtt, gantz iidmiigeligen tyllscreffuiitt.

Orig. med Segl i Rigsark., Adelsbreve XXII. 104.